

· 国际美学前沿译丛 ·

功能之美

—— 以善立美：环境美学新视野

FUNCTIONAL BEAUTY

【加】格林·帕森斯 艾伦·卡尔松 著
薛富兴 译

 河南大学出版社
HENAN UNIVERSITY PRESS

本著于 2009 年获得美国美学学会“优秀著作奖”

国际美学前沿译丛

功能之美

——以善立美：环境美学新视野

[加拿大]格林·帕森斯

艾伦·卡尔松 著

薛富兴 译

河南大学出版社

中国·郑州

著作权合同登记号:图字 16—2014—216 号

图书在版编目(CIP)数据

功能之美——以善立美:环境美学新视野/(加)帕森斯,(加)卡尔松著;
薛富兴译. —郑州:河南大学出版社,2015.4

ISBN 978-7-5649-1892-7

I. 功… II. ①帕… ②卡… ③薛… III. ①环境科学—美学—研究

VI. ①X1-05

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 036243 号

OXFORD

UNIVERSITY PRESS

Great Clarendon Street, Oxford OX2 6DP

United Kingdom

© Glenn Parsons and Allen Carlson 2008

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, without the prior permission in writing of Oxford University Press, or as expressly permitted by law, by licence or under terms agreed with the appropriate reprographics rights organization.

国际美学前沿译丛主编 程相占 [美]阿诺德·伯林特

责任编辑 张 珊 邵 昊

责任校对 张子言成

封面设计 郭 灿

功能之美——以善立美:环境美学新视野

[加]格林·帕森斯 艾伦·卡尔松 著

薛富兴 译

河南大学出版社出版、发行

排版 郑州市今日文教印制有限公司

印刷 开封智圣印务有限公司

地址 郑州市郑东新区商务外环中华大厦 2401 号 邮编 450046

电话 0371-86059701(营销部) 网址 www.hupress.com

开本 787×1092mm 1/16 印张 14.75 字数 255 千字

2015 年 4 月第 1 版 2015 年 4 月第 1 次印刷

定价 30.00 元

本书中文版由英国牛津大学出版社

授予河南大学出版社独家出版发行。

版权所有 翻印必究

(本书如有印装质量问题,请与河南大学出版社营销部联系调换)

“国际美学前沿译丛”总序

国际化已经成为我们这个时代的社会现实,其程度还在日益加剧。从消极面来说,国际化包括全球性金融危机、气候变暖、政治动荡等;从积极面来说,国际化则包括通过联合国解决国际争端、国际科学合作与国际学术交流等。

那么,中国美学应该如何应对无法回避的国际化趋势呢?

美学无疑是一门国际化程度很高的学科——无论哪一个国家的学者,了解和把握国际美学前沿领域及其相关问题,都是提高研究水准的前提条件。我们欣喜地注意到,中国学术界对于国际化已经有了比较清醒的认识。比如,中国目前的研究生学位论文评价指标中,一般都有“文献综述”一项,意在考查学生“掌握国内外本领域的现状和前沿内容”的程度。

就目前国际美学界的一般情形而言,英语无疑是最通行的学术语言,以德语和法语出版的美学著作也占有重要位置。但从目前中国美学研究者的实际情况来看,并不是每一位学者都能够熟练运用英语,而同时精通英语、德语和法语三种以上外语的学者更是凤毛麟角。有鉴于此,我们策划、组织翻译了这套“国际美学前沿译丛”,旨在谨慎地选择、译介新近正式出版的英语、德语和法语的美学论著。

这套译丛所关注的“国际美学前沿”领域主要有三个:环境美学(含生态美学、城市美学)、日常生活美学和身体美学。环境美学发端于 20

世纪 60 年代中期^①，到 80 年代出现了用于指导“生态的环境设计”的环境美学新方向，它被称为“生态美学”^②；因为环境包括自然环境和城市人建环境，所以，关于城市环境的美学也简称为“城市美学”^③。简言之，环境美学目前已经基本成型，已经成为超越传统美学、重新改造美学的重要理论力量。

与环境美学一样，日常生活美学批判反思的对象也是占据主导地位、以艺术为核心的西方传统美学理论，它试图发掘人类日常生活中那些寻常物件、日常行为活动的审美意味和审美价值，旨在引导人类从“百姓日用”中获得更多的审美感受和审美乐趣。^④ 我们目前看到的相关著作主要有三部，依次出版于 2005 年、2007 年和 2010 年。^⑤

身体美学的正式诞生有一个明确的标志，那就是美国学者理查德·舒斯特曼于 1999 年发表的长篇论文《身体美学：一个学科提议》。该文提出了一个比较系统的身体美学大纲，几年后又在其《身体意识与身体美学》一书中得到了进一步阐发。^⑥ 无独有偶，另外一位美国学者马克·约翰逊的《身体的意义——人类理解的美学》一书，也深入探讨了那些被西方传统主流哲学所忽视的、身体化的意义与认知的各个层面。作者突出强调人类与环境的身体交融（bodily engagement with environment）这一基本事实，着重研究了经验、意义与行动的“审美的”（亦即“感性的”）维度。^⑦

简言之，通过我们的学术观察和广泛咨询，我们相信上述三个领域代表着国际美学前沿的一些重要方面，突出地反映了国际美学的某些理论趋势和发展方向。金圣叹评点《水浒传》时提到一种小说技法，叫

① 关于环境美学的理论背景、发展过程与内在逻辑，参见程相占：《环境美学对分析美学的承续与拓展》，载于《文艺研究》2012 年第 3 期。

② 参见程相占：《美国生态美学的思想基础与理论进展》，载于《文学评论》2009 年第 1 期。

③ 参见程相占、阿诺德·伯林特：《从环境美学到城市美学》，载于《学术研究》2009 年第 5 期；又见程相占：《哈佛访学对话录》，商务印书馆，2011 年版，第 49～66 页。

④ 参见程相占：《身体美学与日常生活中的审美活动》，载于《文艺争鸣》2010 年 5 月号。

⑤ Andrew Light, Jonathan Smith, ed., *The Aesthetics of Everyday Life*, Columbia University Press, 2005. Katya Mandoki, *Everyday Aesthetics*, Ashgate Pub Co., 2007. Yuriko Saito, *Everyday Aesthetics*, Oxford University Press, 2010.

⑥ 参见中译本，理查德·舒斯特曼：《身体意识与身体美学》，程相占译，商务印书馆，2011 年版。对于舒斯特曼身体美学理论缺陷的分析批判，参见程相占：《论身体美学的三个层面》，载于《文艺理论研究》2011 年第 6 期。

⑦ Mark Johnson, *The Meaning of the Body: Aesthetics of Human Understanding*, University of Chicago Press, 2007.

“勺水兴波”，即借一勺之水兴滔天大浪，喻指用看似寻常的一件小事生发一连串的大事，从而刻画人物形象，推动情节发展。“借勺水兴洪波”也是我们编辑这套译丛的初衷：尽管我们选择的这些著作只不过是国际学术沧海里的一“勺水”，但我们衷心地希望它们能够激起“洪波”，让读者有机会欣赏到国际美学那汪洋恣肆的理论景观。

我们认为，包含在美学领域内的人类价值，可以充当积极的模式而发挥有益影响——在很多令人不满的领域中，审美价值都能成为一种积极力量，对于审美价值的认知和欣赏没有任何国界。这套“国际美学前沿译丛”所精选的著作，都在某种程度上显示了审美价值的普世意义和积极力量——启发体验、思考与行动的各种方式，从而使这个世界变得更加仁爱。

有必要谈谈我们对于“前沿”的理解。首先，前沿是一个相对概念，即相对于当下而言的。此时的美学前沿是最近 10 年来所讨论的新问题、新观点，所以，入选本丛书的论著一般都是 2002 年以后正式出版的。其次，前沿是一个动态概念，就像我们熟悉的地平线那样，必然随着前行的步伐而向前移动，因此，前沿一定是与时俱进的。再次，前沿不同于时髦、时尚或新潮，因为真正的前沿都有着深厚的历史底蕴，都是充分借鉴已有成果、学理扎实的理论创新。从某种程度上可以说，辨别学术时尚与学术前沿是一个学者的基本素质。所以，当我们遇到前沿问题时，既不能简单斥为赶时髦、追新潮，也不能盲目地追新逐异、喜新厌旧。

对上述“前沿”的理解基于我们的如下学术观念：发现问题、分析问题和解决问题，永远是学术研究的存在价值和文化使命。我们这里所说的“问题”，首先应该是“真问题”——那些基于对当今社会现实的深刻洞察、对学术史的深入反思而形成的符合客观实际的问题，其次应该是“大问题”——那些与人类发展过程中所遇到的种种困境密切相关的重要问题，再次应该是“好问题”——那些富有精神内涵、具有正面价值导向、有利于提升人类存在境界的问题。

我们对这套译丛寄予的最低希望是：记录国际美学的发展轨迹；寄予的最高希望是：引领国际美学的发展方向。中国是一个“美学人口”大国——从事美学研究、阅读美学著作的人数极其庞大，都为世界上其他任何一个国家所望尘莫及，理应为国际美学的健康发展做出更多、更大的贡献。我们真诚地期盼，将来某个西方国家（比如德国、法国或美国）的某些学者编译“国际美学前沿译丛”时，能够较多地关注、选译中国学者的著作。

只有到了那个时候，中国美学才能真正走向世界，中国才会成为一个美学强国。

但愿我们现在组织编写的这套译丛，能够成为通向未来那套译丛的桥梁。

程相占 [美]阿诺德·伯林特

2014年10月

这一观点可应用于桌子、椅子、写字板、烟囱、马车、马鞍和犁，当然也可应用于任何一件艺术品，这是一条普遍法则：这些对象的美首先源于其功用。这些对象正被有意设计用于适应此目的。

大卫·休谟：《人性论》

译者序

一

展现在读者面前的《功能之美》(*Functional Beauty*, 牛津大学出版社, 2008)是艾伦·卡尔松(Allen Carlson)与格林·帕森斯(Glenn Parsons)合作完成的一本新著,它标志着卡尔松的环境美学理论发展到一个全新阶段。

此著外,卡尔松还出版有《美学与环境:自然、艺术与建筑欣赏》(*Aesthetics and the Environment: The Appreciation of Nature, Art and Architecture*, 2000)和《自然与景观:环境美学导论》(*Nature and Landscape: An Introduction to Environmental Aesthetics*, 2009)。他还与人合作编辑了《环境美学:阐释性论文》(*Environmental Aesthetics: Essays in Interpretation*, 1982, 与巴利·山德勒合编)、《自然环境美学》(*The Aesthetics of Natural Environments*, 2004, 与阿诺德·伯林特合编)、《人类环境美学》(*The Aesthetics of Human Environments*, 2007, 与阿诺德·伯林特合编)和《自然、美学与环境保护:从美到责任》(*Nature, Aesthetics, and Environmentalism: From Beauty to Duty*, 2008, 与西拉·林唐特合编)。

略言之,卡尔松的环境美学研究可以划分为两个阶段。第一个阶段为20世纪下半叶,这是他以自然环境美学研究为主体的时期,也是其环境美学理论建构期。译者为之编辑和翻译的《从自然到人文——艾伦·卡尔松环境美学文选》(广西师范大学出版社, 2012)代表了本时期卡尔松环境美学的基本理论特色。西方学者将卡尔松本时期的环境美学理论概括为“科学认知主义”(Scientific Cognitivism),因为在本时

期,卡尔松在其环境美学研究中集中强调科学知识,特别是以地质学、生物学和生态学为代表的自然科学知识在自然审美欣赏中的关键作用。卡尔松的这一核心观念在当代西方环境美学中个性卓然,正因如此,其“科学认知主义”与阿诺德·伯林特(Arnold Berleant)的“参与美学”(aesthetics of engagement)形成鲜明对照,构成当代西方环境美学理论之双壁。

这本《功能之美》可视为卡尔松环境美学在新阶段的代表作。在《功能之美》这部新著中,卡尔松为自己的环境美学研究找到一个新的关键词——“功能”(function),并用它来分别阐释自然、建筑、工艺和艺术各个领域。

首先,卡尔松以特殊的视野重温了西方古典美学史,把西方美学史上断续出现,未能形成明晰传统,因而为美学家们所忽略,特别是最终被近现代美学否定或超越的功利主义观念梳理成一种新的“传统”——功能主义审美传统,其中包括了古典时代的苏格拉底,以及近代的贝克莱、休谟、博克、哈奇生、艾利森等人的相关论点。需注意者有二:其一,在本章,功能这一核心观念是以“适应”(fitting),实为“功能适应”(functional fitting)这一概念表达的。其二,卡尔松也不得不承认:对于功能或曰功利主义审美观,整个西方美学的主流意见持否定态度,卡尔松对它所做的逻辑辩护工作需待后面展开。依译者,卡尔松为功能主义美学观所做的富有成效的工作是将功能或适应审美观分为两种类型——强版本的功能观与弱版本的功能观:前者认为功能适应乃对象之美的充分条件,即特定对象只要能体现功能适应即为美;后者则主张功能适应只是对象之美的必要条件,即无功能适应即无美,然有功能适应不一定即为美。显然,后一种意义的适应性要更大些。卡尔松提出:整体而言,18世纪是一个理性主义的时代,哲学家们严于理性与感性之辨,不利于发现和肯定各类对象功能适应的价值,比如博克和哈奇生提供了反对功能之美的反例。这种理性主义的典型代表是康德,他严格地将审美价值置于概念之外,实即置于理性认知之外,因为他将功能适应理解为审美欣赏者所存的一种自觉的理性目的。但是,依卡尔松,康德的“附庸美”或“依存美”范畴则为功能之美观念留下逻辑余地。进入20世纪,康德的美学观念似乎得到忠实继承,克莱夫·贝尔的“形式主义”美学与斯托尔尼茨的“审美态度”理论乃其典型代表。但是,卡尔松提出,这种将艺术与审美严格地和日常生活经验隔绝的思路严重脱离了人们的社会生活和审美实际。

第二章论当代美学中的功能主义之迹。卡尔松将以乔治·迪基艺

术制度理论(institutional theory)为代表的20世纪后期新美学称为“文化理论”,视它为20世纪上半叶康德主义非功利美学的重要突破口,因为迪基、丹托和西布利等人的艺术阐释,超越了康德以来的纯审美视野,及于具有更复杂内涵的“艺术界”(artistic world)。卡尔松认为,这便从理论视野上为功能观念的恢复打开方便之门。更为重要的是,依卡尔松,他自己的环境美学理论——科学认知主义或“环境模式”(environmental model),与迪基等人关于艺术的“文化理论”有异曲同工之妙,都超越了传统的艺术视野。前者从文化环境中理解艺术,而他的理论则强调从自然科学领域解释自然审美欣赏。更重要的是,对自然科学知识的强调为功能概念的出场奠定了认识论基础。最让卡尔松高兴的是,他从20世纪现代建筑史中找到知音,找到了可以正面支持其功能主义美学的东西——建筑领域的“功能主义”,它以沙利文的“形式追随功能”(form follows function)口号为旗帜。但是从美学角度看,卡尔松以为最具代表性的还是罗杰·斯克鲁顿在其《建筑美学》中所表现出的“审美功能主义”(aesthetic functionalism)。

本章最具理论意义的是卡尔松正面提出了功能“转化问题”(the “Problem of Translation”);在对象审美欣赏中,人们对对象非审美功能的关注如何影响人们对特定对象之审美判断?这是一个功能主义美学必须正面解决的关于功能之美欣赏的很内在的审美认识论问题。换言之,关于对象之非审美,实即功利性功能的认知判断在审美欣赏过程中,如何被欣赏者无意间转化为特定对象的功能之美,即善的如何被转化为美的,功利判断如何被转化为审美判断?然而,卡尔松不得不承认,他与所有美学家一样,虽然发现了这一重要问题在各审美领域普遍存在;但对于这一转化如何实现,目前人们并不清楚,并不能给出一个令人满意的明确答案。译者以为,虽然卡尔松十分正确地指出:仅凭常规、外在的审美感官,人们难以发现自然与人工对象的内在功能,要发现对象的功能之善及功能之美,外在地说,人们必须借重于关于对象功能的专业知识;内在地说,必须借重于可以深入理解对象特定功能产生内在机制的认知理性。但是,对于功能之善与功能之美的关系,卡尔松却并无明确的正面建树,因此也未能正面、成功地解决此转化问题。依译者之见,此实乃传统美学的基础性问题——美善关系,或审美经验与现实经验之关系。人们对于对象功能之美的感知与体验,并非它物,它实际上便是人们对对象功能之善想象性的感知与体验。对于人类早期审美意识而言,将对象功能之善的感知与体验转化为功能之美的感知与体验是无意识地进行的,比如休谟所举对于他人丰收田园的快感;对

于现代社会自觉的审美经验而言,将对象功能之善转化为功能之美,则是欣赏者有意识的行为,是欣赏者自身特定功利目的已然满足之后,自觉地以游戏、超越性态度对待特定功能对象的一种自然经验,是一种自觉的以真作假(making-believe)行为,这种以真作假的自觉态度——将真实的功利功能不作为实际的物质消费对象,而作为理性认知基础上的感性游戏体验之物,乃是现代自觉审美经验之精髓。卡尔松忘记了近现代美学在审美经验研究方面的基础性工作,因而虽然很敏感地正面提出了“转化问题”,但对此问题的解决却表现得十分无力。

功能“不确定问题”(the Problem of Indeterminacy)是卡尔松在本章提出的又一重大理论问题。简言之,在讨论对象功能时,卡尔松发现了对象功能界定的复杂性:绝大多数对象很可能具有不止一种功能。那么,于众多功能之间,欣赏者如何确定其“恰当功能”(proper function),以区别于其“偶然功能”(accidental functions)?对此,卡尔松在后面有正面深入的讨论。在本章结束前,卡尔松介绍了功能主义美学理论提出的背景:在他看来,目前的美学界虽然出现了丰富多彩的理论观点,然而,在解释当代人类各领域审美现象时,这些理论缺乏包容性与统一性。“功能之美”(functional beauty)这一新观念的提出,正是要为当代美学提出一个解决此问题的新方案——以“功能之美”统一和包容性地解释当代审美诸领域。就本著所涉及的视域与理论野心而言,我们已很难将卡尔松的“功能主义美学”恰当地理解为一种新的“环境美学”,而只能将它恰当地理解为一种新的欲具有普遍阐释力的“美学一般”(aesthetics in general)。

本著第三章集中讨论功能不确定性问题。首先,对人造对象而言,特定对象的设计者、生产者和使用者意图的复杂性决定了特定对象功能确定的困难,因此,唯生产者意图不足以有效解决对象的恰当功能问题。接着,卡尔松着重介绍了生物学界关于功能确定的“选择效果理论”(selected effects theory of function)。准此,自然物之恰当功能应当是指该物种在长期的自然选择过程中,被自然环境逐渐选择出来的,有益于该物种生存与延续的功能,该理论当特别适应于解释自然物之功能。值得注意的是,卡尔松将此理论稍作修改,应用于人造物。其新版本的选择效果理论是:

X具有恰当功能F,当且仅当Xs近期存在,因为在刚逝之过去,X之先辈在符合市场某些需要或欲望方面获得成功,因它们实现了F,导致了Xs的生产和流通(第三章)。

此新版本的选择效果理论旨在解释人工产品中某种产品何以畅

销?凡足以导致某产品畅销的某种功能,便是该产品之恰当功能。此版本之新在于它将原来的自然选择替换为市场选择。

为更深入地讨论功能确定问题,卡尔松专门引入“新奇人造物问题”——应用新的科技原理,具有全然新外观的科技创新物。由于它挑战了人们的常规审美感知能力与理解力,便很难确定其恰当功能,比如应用电磁原理,在外观上与传统类似产品毫无相似之处的一个开罐器。卡尔松认为:对于此类产品,传统的审美感知,甚至日常生活常识已然不能解决问题,我们必须求助于足以解释此产品恰当功能的科学知识——关于特定对象恰当功能的功能知识。唯有功能性知识有助于我们确定对象的恰当功能,从而感知和理解特定对象的功能之美。

同样,卡尔松虽然很正确地提出了功能不确定性问题,但并没有成功地提出一个完善处理对象功能的解决方案。译者曾结合卡尔松前期环境美学成果——“科学认知主义理论”对于对象特性的强调,与本著对于对象生产者意图,以及产品应用语境的强调,尝试性地提出一个新的解决方案——将人造物设计、生产和使用者的意图、产品特性与产品使用具体语境三者结合起来考察的人造物恰当功能阐释模型。

第四章集中考察形式与功能关系问题。如果说传统美学为排除功利之善对审美经验的困扰,自觉对审美对象简化,因而,形式观照成为审美欣赏重心;那么,卡尔松的功能主义美学则反其道而行之,超越形式,正面引入功能观念,因此唯如此,方可改变自然与人文欣赏中重形式轻内容的“肤浅欣赏”局面,而能倡导一种“严肃”、“深度”的审美欣赏。然而,如果说形式欣赏可满足于感知,那么对于对象功能,特别是恰当功能的审美欣赏便非常规感官之审美感知所能济事。如果说在人文创造,比如建筑领域,我们需要倡导一种功能主义建筑,而非徒事外在形式炫耀的建筑;那么在审美欣赏环节,卡尔松倡导一种以“功能之美”为核心的严肃、深度的审美欣赏。然而,要想正确、深入地把握对象的恰当功能与功能之美,便需要超越感性,引入功能知识,引入认知理性。因此,在本章,“功能知识”与“功能理解”成为关键词,并因而倡导一种“功能之美现象学”(Phenomenology of Functional Beauty),即如何透过对象外在特征发现对象的功能之美。卡尔松着重强调了三种与功能之美高度相关的审美风格——简约(simplicity)、优美(gracefulness)和优雅(elegance)。各类自然对象所体现的这三种特征都是自然智慧——以最经济手段达成特定目标,即实现某种恰当功能的表现,故而有极重要的审美欣赏价值。有些杰出的人造物亦具此特性,比如大吊车的造型与其功能之关系。为此,他提出一个“貌适”

(looking fit) 概念,指对象身上可以感知到的形式对功能的适应(functional-fit looking)。卡尔松指出,这种易于被感知到的对象形式之美,其内涵远远超过了形式,而指向一种内涵丰富的人类总体利益之善。

为强调功能之美概念,卡尔松在本章还有意讨论了于己不利的特例——“功能残缺美学”(aesthetics of dysfunction),即那些在功能上明显有所不利的对象,比如残破的古堡,比如故意弄出破洞的时装。卡尔松指出:这些非功能对象之所以具有观赏性,乃是因为欣赏者此时是以一种非功能的眼光对待之,一旦有意识引入功能立场,其审美价值便会大打折扣。

二

如果说第一至四章是卡尔松为功能主义美学的提出所做的理论准备,那么,第五至八章则是其功能主义美学理论的正面展示阶段,乃本著之主体部分。在这一部分,卡尔松将功能之美概念分别贯彻于自然对象、建筑、工艺与艺术四个不同的领域,体现了其全新的学术抱负。

第五章“自然与环境”是从功能主义眼光论自然对象与环境之美,或曰自然对象与环境的功能之美。作者首先指出:有机自然对象与环境的“生机之美”实质上乃有机物能维持自身生存与本物种延续的特定生物功能之美,即其特定生物功能的感性呈现:“功能之美如我们所阐释,是一个可被广泛应用于活的有机物的概念,因为有机物的许多部分与特性,就其形式根据执行某些任务的需要,已被自然地选择而言,可理解为具有功能。”(第五章)依卡尔松,机有物之美,当且仅当理解为有机物特定的生存与物种延续生物功能时,这种美方具有深刻内涵。同时,这也是欣赏者对其上述功能实现内在生物机制深度理性理解的结果。借助于因果效果理论,卡尔松又将功能概念应用于无机界,应用于无机物自然景观审美价值的阐释:“当我们具备了关于因果作用功能的知识,便与我们对于无机自然物的审美欣赏相关。”所谓因果作用,是指无机物,比如山石、河流的物理作用对生存于其上或周围的众有机物的生存与延续存在因果关系,因此,这些无机物也就成为特定自然环境、自然景观生态系统的必要组成部分。在此意义上,它们也是有机的,有功能作用,对于特定生物的生存与发展而言,也是必需的,因此它们也

具有审美价值。

有意思的是,作者在此还讨论了一种复杂现象:有机物审美欣赏中所涉及的伦理问题——特别是欣赏或排斥一种生物,形式主义地欣赏一种动物,抑或基于某种文化传统而特别地欣赏一种动物,有可能产生伦理问题,比如对其他物种不公正地歧视,肤浅地,即形式主义地欣赏自然对象,以及对自然对象的过度人化等等,这都是一些在传统自然美学视野下不可能发现的问题。但是,在卡尔松科学认知主义理论以及当代环境伦理学新视野下,这些问题便逐渐浮出水面。

为检验功能观念的阐释力,卡尔松还专门讨论了于功能主义美学大不利之特例——“功能貌缺”(looking dysfunctional)现象,即有机界所存在的动植物形体畸残或枯病现象,诸如伤残动物、枯木等。这对肯定美学所主张的毫无保留地肯定自然审美价值的观点形成严峻挑战。卡尔松认为,功能主义美学可以化解这种挑战。“我们对于生病、畸形或受损有机物的审美不悦是一种对于其明显的功能缺损,即其‘貌不适’(looking unfit)而起的不悦。”(第五章)换言之,这样的特例不仅不足以对功能主义美学提出挑战,反而更有力地维护了其核心观念——这些有机物之所以看上去不美,关键在于其作为有机物的生物功能受到损害,若非如此,它们完全可以合格的审美对象。它比肯定主义美学更完善,因为它成功地解释了自然丑何以可能:“当受损或某种伤害造成一个对象显然的功能缺损时,自然界的丑陋便出现了。”(第五章)但是,卡尔松同时指出,对于无机物无所谓功能缺损:当特定无机物间存在因果作用时,它们便具有某种功能;当其因果作用消失时,也就不存在某种功能。比如我们不能用功能缺损描述一块已分化了的石头。对于石头这种无机物而言,只有存在与否的区别,没有功能完善与否的区别,这便是选择效果理论与因果作用理论的区别,它们分别可应用于有机界与无机界,不可混同。对于自然对象与环境,深入讨论有机界功能与无机界功能的区别,这应当是卡尔松自然环境美学研究深化阶段的新成果,值得我们借鉴与拓展。

对于建筑,卡尔松在其《从自然到人文——艾伦·卡尔松环境美学文选》中已有精彩的讨论。在本著中,卡尔松的拓展性工作集中表现在以更具体的“恰当功能”概念解决建筑领域中的功能不确定问题。他坚定地反对意图主义,特别是仅据建筑设计者意图确定建筑恰当功能的思路。据经他修正的选择效果理论,他指出:一座建筑的恰当功能应当是特定建筑在其存持的历史过程中,经它所服务的特定人群人类生活长期检验与选择之后的结果。有许多历史建筑之当代应用大出于其原

始设计者的意图之外,卡尔松所举的例子是马德里大广场原来是皇家庭院,现在则成为市民集会与贸易之地。卡尔松在本章还主张:功能之美在伦理上是中立的。换言之,即使我们发现某种人造物在伦理上是成问题的,比如一把手枪可以被应用于校园枪击案;但这一事实一点也不能否定手枪自身的功能之美——它的杀伤功能——此功能正是手枪被制造、传播与使用的主要理由。只要手枪明确地具备击杀功能,它看起来就是美的。建筑功能的转化问题,即是服务于特定功能的建筑物之内在结构如何以可感知的形式被欣赏者所感知,即将内在的功能性结构转化为可被感知的外在建筑语言?卡尔松虽然提倡“貌适”,但是反对那种外在,因而笨拙地向观赏者宣示其功能的简单做法:“一座建筑的外观也许需要与其功能相联系,但无需身着广告并宣示之。”(第六章)在本章,卡尔松仍然自我挑战地讨论了特例——“废墟之美”。如何欣赏显然已丧失其基本功能的古老残破建筑——废墟?“废墟作为诸如生命短暂、自然可怕力量等理念的视觉显现,激发起人们的崇高感。这种视觉表现性正是废墟的一种仍能吸引人眼球,若非震撼人之心灵的特性。”(第六章)准此,正是废墟的表现性冲淡了其功能残缺外观所引起的心理不适,使其具有审美价值。

在第七章,卡尔松以工艺品,或人工制品为典型对象讨论日常生活美学问题。与艺术品所制造的非功利审美语境相对照,卡尔松着重强调工艺品或人工制品所代表的日常生活对象的功能性,即其实用性。这一核心特征为日常生活对象带来明显区别于艺术品的五项特征:实用性、多感觉性、无边界性、短暂性和无义性。依卡尔松,若对日常生活对象进行审美欣赏,上述五项特征便对以艺术为审美核心的传统美学理论提出全面挑战。如何使在以非功利观念为核心的传统美学观念下毫无审美价值的日常生活对象也成为审美欣赏的合法对象,也使其具备审美属性?卡尔松在此提倡“杜威方法”(Dewey Approach),即约翰·杜威在其《艺术即经验》(*Art as Experience*)中所提倡的将审美理解为体验一种理想、完善人生经验的理念。准此,传统的那种将艺术审美经验与现实经验截然二分,将艺术故意置于现实生活世界对立面,人为地将艺术从人们的现实经验中孤立出来的艺术观与审美观是成问题的,在那样的艺术世界里,人们所体验到的经验必然是不完善的,因为人们在创造与欣赏艺术时,有意识地进行隔离与选择。因此,人们应当就在现实生活经验世界中体验审美价值,而不是于现实经验世界之外制造审美价值。准此,则所谓的杜威方法,其实就是一种与康德反其道而行之,故意弥合审美与生活、艺术与现实间距离,即生活即审美,以

功能为审美价值的思路,此思路正符合了卡尔松以功能概念为核心,重新整合审美世界各领域之学术构想。据此学术旨趣,卡尔松又推荐了一对概念——“远感”(distal senses)与“近感”(proximal senses)。前者以视觉为代表,在传统美学中,因其对功利性价值之疏离而受到重视,后者则以味觉、嗅觉和触觉为代表,在传统美学中受到排挤。但是,日常生活对象大多正是需要诉诸后者的对象,非“近感”体验不办。“因此,依杜威的方法,至少在某些情形下,由做运动、洗个澡、喝瓶柠檬水,或做爱所产生的快感,会与审美愉悦一样,均值得考虑。”(第七章)虽然如此,卡尔松并未由此而走得太远,不愿意完全将审美愉快与生理快感混同起来。最后,卡尔松提出其正面主张:以功能概念,特别是恰当功能概念为核心,指导对日常生活对象的审美欣赏,他甚至认为,功能概念当优于杜威的经验概念,因为前者在吸纳了近感作用的同时,并不排斥传统的远感作用,甚至也包括了功能理解这样的理性概念。

最具革命性的拓展,是卡尔松在第八章应用功能之美观念对传统美学之核心部位——艺术——这一依传统美学立场乃非功利典型的对象,作了全新的解释,将它理解为一种功能性存在物,而非无功利之物。对功能美学来说,其核心问题是:何为艺术的恰当功能?卡尔松简要地讨论了美学史上关于艺术功能的诸代表性见解之后,与前面他对自然物与人造物阐释的理论选择相同,他更倾向于一种多元主义的选择效果理论——那种得以使特定艺术品被创造,且被长期传播的特定功能,方可被恰当地理解为该艺术品之恰当功能。比如,在特定条件下,一部经典小说可以被用来传播革命思想、宗教信仰,甚至下雨时可被用来挡雨,或是烧火时可被用来煽风;但是依卡尔松,这些情形均非该小说的恰当功能,而是其偶然功能,即它们并非该经典在历史上被长期流传、无数次翻印的最重要原因,使它在文学史上被广泛、持久流传的主导原因当是其巧妙叙事而导致的娱乐、表现或思想启迪价值。因此,后者当是决定该小说命运的主导因素,因而才是其恰当功能。卡尔松据此又进一步提出:基于选择效果理论而确定的恰当功能概念,将大有益于促进对艺术的审美欣赏,它比传统的基于非功利的艺术观念有更大的包容性:“功能之美的一个优势就是它有能力为艺术审美欣赏提供一种更全面的描述。”(第八章)这一点在对当代多元化艺术的阐释与欣赏中表现得最为明显。比如,面对杜尚的《泉》(*Fountain*, 1917)这一充满争议的艺术品,卡尔松给出如下解释:其价值在于“具有激发人们反思艺术概念之恰当功能”,因为这正是该作品虽充满争议,却仍被认真、长期地收藏、欣赏和讨论的根本原因。